



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 August 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 56(h) предварительной повестки дня*

Устойчивое развитие

Устойчивое развитие в горных регионах**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюцией 60/198 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят второй сессии доклад о состоянии устойчивого развития в горных регионах. В докладе описывается состояние устойчивого развития в горных регионах на национальном, региональном и международном уровнях и, в частности, дается общий анализ предстоящих задач и излагаются рекомендации, для последующего рассмотрения Ассамблеей, относительно путей дальнейшего эффективного содействия устойчивому развитию в горных районах в различных странах мира в существующем политическом контексте, включая главу 13 Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургский план выполнения решений и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

* A/62/150.

** Представление доклада задержалось в связи с необходимостью включения в него самой последней информации о деятельности в поддержку устойчивого развития в горных регионах.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–5	3
II. История вопроса и задачи	6–9	4
III. Деятельность на национальном уровне	10–30	5
IV. Международные инициативы	31–66	9
V. Региональные и межрегиональные инициативы	67–77	18
VI. Поддержание связей и налаживание сетей	78–84	21
VII. Финансовое обеспечение и финансовые механизмы	85–91	23
VIII. Рекомендации	92	25

I. Введение

1. На своей пятьдесят третьей сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 53/24, в которой она провозгласила 2002 год Международным годом гор. В этой резолюции Ассамблея призвала правительства, систему Организации Объединенных Наций и других действующих лиц использовать Международный год гор для повышения информированности о важности устойчивого развития горных районов. Информация о результатах Международного года была представлена Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии в докладе, препровожденном Генеральным секретарем (см. A/58/134).

2. Основой для Международного года гор послужила глава 13 Повестки дня на XXI век, в которой основное внимание уделяется вопросам гор и, в частности, защите горных экосистем и повышению благосостояния населения горных районов. Как сообщила Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) в докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии, Международный год гор послужил стимулом для принятия долгосрочных эффективных мер по осуществлению главы 13, как это и планировалось. Это было достигнуто благодаря повышению осведомленности о важном значении гор для жизни и о необходимости улучшения окружающей среды горных районов и повышении благосостояния их населения; благодаря поддержке создания 78 национальных комитетов для принятия мер на страновом уровне; и благодаря укреплению партнерских связей с заинтересованными участниками деятельности по вопросам гор, которое увенчалось провозглашением Горного партнерства на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбург, Южная Африка, сентябрь 2002 года).

3. Одним из итогов Международного года стало принятие резолюции 57/245, в которой Ассамблея постановила провозгласить 11 декабря — начиная с 2003 года — Международным днем гор и призвала международное сообщество организовывать в этот день мероприятия на всех уровнях с целью разъяснения важности устойчивого развития горных регионов. Генеральный комитет рекомендовал включить в повестку текущей сессии Генеральной Ассамблеи вопрос об оказании бедным горным странам помощи в целях развития. Было также предложено рассмотреть вопрос об облегчении бремени задолженности как одним из важных средств борьбы с нищетой в этих регионах.

4. В своей резолюции 59/238 Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть на своей шестидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Оказание помощи бедным горным странам для преодоления препятствий в социально-экономической и экологической областях». ФАО подготовила для шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи доклад, озаглавленный «Устойчивое развитие в горных регионах» (A/60/309).

5. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 60/198 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят второй сессии по подпункту 56(h) предварительной повестки дня доклад о состоянии устойчивого развития в горных регионах. Доклад был подготовлен ФАО в сотрудничестве с правительствами,

соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями.

II. История вопроса и задачи

6. Сегодня все более широко признается, что горы являются уязвимыми экосистемами, имеющими общемировое значение как источник большей части мировой пресной воды, хранилище богатого биологического разнообразия, популярное место для отдыха и туризма, а также как районы культурного многообразия, знаний и наследия. Занимая почти четвертую часть общей территории земной суши, горы обеспечивают средства жизнеобеспечения для почти 12 процентов населения мира, а также являются источником товаров и услуг более чем для половины населения планеты. К сожалению, значительная часть наиболее необеспеченного и уязвимого с точки зрения продовольственной безопасности населения мира живет в горах. Поэтому необходимо обеспечивать экологическое здоровье и экономическое и социальное развитие горных районов как в интересах жителей гор, так и в интересах жителей равнинных районов.

7. Важное значение горных экосистем и общин стало находить большее понимание после принятия главы 13 Повестки дня на XXI век, озаглавленной «Рациональное использование уязвимых экосистем: устойчивое развитие горных районов», на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1992 году. Готовность и воля к осуществлению этой деятельности еще более укрепились благодаря проведению Международного года гор в 2002 году. Вопросам гор придается все большее значение в повестках дня на национальном, региональном и международном уровнях. По итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию был принят Йоханнесбургский план выполнения решений, в пункте 42 которого описываются меры, необходимые для решения вопросов, связанных с устойчивым развитием горных районов; этот пункт наряду с главой 13 Повестки дня на XXI век обеспечивает общие концептуальные основы для устойчивого развития горных районов.

8. Несмотря на более глубокое осознание важности вопросов, связанных с развитием горных регионов, и достижение существенных позитивных результатов, еще предстоит решить сложные проблемы, препятствующие сокращению масштабов нищеты, предотвращению ухудшения состояния окружающей среды и обеспечению устойчивого развития в горных регионах в соответствии с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия.

9. Несмотря на то, что со времени проведения Международного года гор прошло уже пять лет, многие проблемы остаются нерешенными. Горные общины и окружающая их среда по-прежнему находятся в уязвимом положении в связи с ростом спроса на водные и другие природные ресурсы, развитием туризма, возрастающими темпами миграции из горных районов, несоразмерным числом конфликтов и давлением со стороны промышленности, горнодобывающего сектора и сельского хозяйства в условиях все более глобализованного мира. Вместе с тем угроза глобального изменения климата и последствия этого явления создают новые проблемы для горных районов и их населения, и для решения этих проблем требуются срочные и согласованные усилия. Совершен-

но очевидна необходимость увеличения объема финансирования и инвестиций в горных районах, улучшения координации сотрудничества и создания более благоприятных условий путем принятия законов и политики, способствующих устойчивому развитию горных районов, и создания соответствующих учреждений.

III. Деятельность на национальном уровне

10. Деятельность на страновом уровне все чаще координируется на национальном уровне группами, в состав которых входят различные заинтересованные стороны, включая правительства, международные организации и группы гражданского общества. В течение Международного года гор, который проводился в 2002 году, в Африке, Азии, Европе, Латинской Америке и на Ближнем Востоке было создано 78 национальных комитетов для повышения осведомленности по вопросам, касающимся горных районов, укрепления поддержки и стимулирования деятельности на национальном уровне. Некоторые из этих комитетов со временем превратились в более постоянные органы и механизмы по координации.

11. Поскольку объем настоящего доклада не позволяет описать все разнообразие мероприятий, видов деятельности и инициатив, осуществляемых странами в целях устойчивого развития горных районов, в нижеследующих разделах приводятся только отдельные примеры и основные моменты осуществляемой на национальном уровне деятельности.

A. Африка

12. В Кении коренная народность огиек, проживающая на территории лесного массива, расположенного на горном хребте Мау, проводит картирование своих исконных территорий, стремясь сохранить свое культурное наследие и свои исконные земли и обеспечить рациональное использование находящихся в общинном пользовании природных ресурсов. Для документирования исконных прав и их защиты традиционные знания используются совместно с современными технологиями систем географической информации и подходами, позволяющими привлечь к осуществляемой деятельности широкие слои населения.

13. На территории плоскогорья Лебиалем в Камеруне был создан новаторский механизм микрофинансирования, возглавляемый и управляемый общиной. С помощью общинного фонда для сельскохозяйственной деятельности, приносящей доход, более 2000 человек уже мобилизованы для занятия пчеловодством, одомашниванием диких животных, животноводством и заготовкой лесных продуктов. Предполагается, что этот фонд будет преобразован в фонд коренных народов Камеруна для охраны природы и развития.

14. Демократическая Республика Конго прилагает усилия для охраны и восстановления окружающей среды после многих лет конфликта. В национальном плане действий по охране окружающей среды намечены конкретные мероприятия по развитию горных районов с целью уменьшения нагрузки на влажные леса, расположенные на гвинейско-конголезской границе, а также с целью

восстановления охраняемых районов влажных лесов и обеспечения их рационального использования. Приоритетные меры включают разработку национальных стратегий развития горных районов в интересах населения и укрепление организационного и административного потенциала.

15. Ганскому национальному комитету по проведению Международного года гор, в состав которого входят представители государственных учреждений и неправительственных организаций (НПО), было поручено разработать при поддержке министерства охраны окружающей среды и науки национальную стратегию и план действий по устойчивому развитию горных районов. В стране разработаны также различные проекты по альтернативным видам доходобразующей деятельности в горных районах для обеспечения новых возможностей в плане получения дохода, уменьшения обезлесения и сдерживания исходящей миграции из горных районов.

В. Азия

16. Правительство Исламской Республики Иран учредило в составе департамента охраны окружающей среды подкомитет по горным районам. Подкомитет состоит из представителей соответствующих государственных министерств, межведомственных структур и НПО, таких, как Общество охраны окружающей среды горных районов, являющееся первой в стране НПО, занимающейся вопросами охраны окружающей среды. Одним из главных приоритетов подкомитета является создание информационной системы по горным районам страны.

17. В Казахстане в рамках финансируемого целым рядом доноров проекта оказывается поддержка усилиям производителей, проживающих в горных районах, по восстановлению традиционного ремесла — производства войлока и по его использованию в целях получения дохода в качестве одного из способов устойчивого использования местных ресурсов для борьбы с безработицей. В рамках этих усилий проводились учебные семинары по новым технологиям производства и конструирования, а также организовывались поездки ремесленников с целью обмена опытом. В 2006 году при содействии Центральноазиатской горной программы был зарегистрирован региональный торговый знак «Центральноазиатский горный продукт».

18. В Таджикистане многие районы, расположенные на Памире, находятся на грани экологической катастрофы: по оценкам, около 90 процентов лесов были вырублены для использования в качестве топлива для сельских общин. Система социальной инициативы и экологически устойчивого развития (СЕЕДС), которая в 2007 году стала первой в стране НПО, занимающейся вопросами охраны окружающей среды, помогает сельским общинам выявлять неиспользуемые, нерационально используемые или же недостаточно используемые природные и людские ресурсы для стимулирования устойчивого энергопользования, развития предпринимательства и обеспечения экологической стабильности.

19. Правительство Непала передало в природоохранные районы, расположенные вокруг горы Канченджанг, третьей по высоте вершины мира, коалиции местных общин и организаций. Такая передача полномочий Совету по управлению природоохранным районом Канченджанга является важной исторической вехой в передаче полномочий местному населению, особенно в том, что

касается мониторинга природных ресурсов, управления ими и их использования и справедливого распределения получаемых благ.

С. Европа

20. В 2007 году правительство Румынии приняло закон о создании Румынского национального агентства по горным районам. В 28 округах, где есть горные районы, в местных департаментах сельского хозяйства и развития сельских районов будут созданы специальные подразделения, которые будут заниматься вопросами горных районов. Созданные в рамках этой новой структуры центры профессиональной подготовки будут оказывать поддержку в создании профессиональных организаций фермеров, занимающихся сельским хозяйством в горных районах. Этот национальный орган по горным районам был создан в результате интенсивного лоббирования со стороны парламентариев и гражданского общества.

21. В Италии Кодекс этических норм для горных районов является частью проекта по информированию жителей и туристов об экологических вопросах в области Валле-д'Аоста. Кодекс, подготовленный властями области при содействии правительства Италии и Европейского союза, содержит практические советы по горному туризму, этике, безопасности и ответственности на английском, итальянском и французском языках. В нем также акцентируется внимание на принципах экологической устойчивости.

22. В Турции правительство предпринимает в сотрудничестве с такими партнерами, как Международный фонд сельскохозяйственного развития, усилия для увеличения занятости и оказания поддержки новым видам предпринимательской деятельности в отдаленных горных районах провинций Диярбакыр, Батман и Сиирт. Проект направлен на оказание поддержки новым несельскохозяйственным видам деятельности и расширение существующих рентабельных предприятий благодаря улучшению доступа на рынки.

23. Во Франции реконструированный Дом парков и гор в городе Шамбери, расположенном во французских Альпах, используется в целях содействия улучшению состояния и защиты окружающей среды в Альпах. В этом доме под одной крышей размещаются основные действующие лица и организации, занимающиеся вопросами устойчивого развития горных районов в европейских Альпах, а также проводятся просветительские мероприятия для широкой общественности.

Д. Латинская Америка

24. В Аргентине был создан специальный государственный комитет, который будет заниматься исключительно вопросами развития горных районов. Создание этого комитета явилось результатом той обширной работы, которая проводилась в стране различными заинтересованными сторонами по вопросам развития горных районов в течение Международного года гор, а также интенсивного трехлетнего процесса сотрудничества с соответствующими государственными учреждениями и организациями. Этот новый комитет будет координировать будущие национальные инициативы по развитию горных районов и общин

с уделением особого внимания институциональному строительству и мобилизации ресурсов.

25. Исходящая миграция из горных районов является обычным явлением во многих странах. Однако эту тенденцию пытаются обратить вспять на Кубе усилиями Национальной комиссии по плану Туркино. В рамках этой специальной программы для горных районов острова стимулируется устойчивое производство продовольствия, оказывается поддержка производству органических продуктов на экспорт, а также оказывается содействие производству максимального количества древесины, кофе, какао и фруктов с минимальным ущербом для горных систем. Обширная деятельность Комиссии по сохранению и развитию горных общин и объектов инфраструктуры позволила резко сократить миграцию в равнинные районы.

26. Одной из важных экологических инициатив в Колумбии стало недавнее создание некоммерческой Организации экологического просвещения и охраны окружающей среды. Организуемые в рамках этой инициативы молодежные экспедиции позволяют молодежи познакомиться с социальными, культурными, историческими, а также экологическими аспектами как горных, так и равнинных районов. Кроме того, эта организация планирует оказывать поддержку конкретным массовым программам по содействию устойчивому развитию и решению экологических вопросов на уровне общин.

27. В Перу прилагаются усилия для спасения четырех горных озер, расположенных в Андах (Акопия, Пампамарка, Аснакоча и Помаканчи), от серьезных экологических угроз и деградации. Партнерство по восстановлению цепей четырех озер, в состав которого входят представители местного населения, НПО и местных общин, очищает озера и их берега от мусора, осуществляет меры по охране биологического разнообразия и помогает общинам в предотвращении загрязнения в будущем. Кроме того, Национальная рабочая группа по горным экосистемам, руководствуясь своим стратегическим национальным планом, озаглавленным «Программа развития горных районов Перу на период до 2020 года», продолжает укреплять организационный потенциал, необходимый для развития горных районов в Перу.

Е. Северная Америка

28. Институт горных исследований стремится с помощью исследований и просветительских мероприятий повысить осведомленность общественности о горах Сан-Хуан в Колорадо и способствовать их устойчивому использованию. В рамках проводимого исследования и связанной с ним информационно-пропагандистской кампании «Качество воздушной среды в высокогорных районах Сан-Хуана» проводится сбор данных для определения опасности, которую представляет отложение ртути. Ртуть была выбрана в качестве темы исследования в связи с опасениями, высказываемыми различными заинтересованными субъектами, в том числе специалистами по землеустройству, группами по вопросам водосборного бассейна, населением, избранными должностными лицами и медиками.

29. За последние несколько десятилетий десятки новых и экзотических видов растений проникли в высокогорные районы Аппалачей в Соединенных Штатах Америки, что, по оценке некоторых исследователей, стало одной из самых

серьезных угроз экосистемам региона. Проект по борьбе с инвазивными видами в горных районах Аппалачей способствует развитию исследований, просветительской деятельности на уровне общин и созданию демонстрационного объекта в центре Института горных исследований, расположенном на горе Спрус-Ноб в Западной Вирджинии, для разработки методов борьбы с инвазивными видами растений и восстановления аборигенных видов растений.

30. Горный форум долины реки Боу является Интернет-порталом, обслуживающим несколько небольших горных общин вблизи Банфа, расположенного в канадской провинции Альберта. Созданный в 2006 году портал посвящен в основном общинным мероприятиям и предпринимательской и иной деятельности, влияющей на экономическую, социальную и экологическую устойчивость в регионе. Пользователи Интернет-портала сами создают сайт и бесплатно размещают на нем информацию, используя Интернет-портал в качестве большой общинной доски объявлений. Горный форум долины реки Боу является программой Банфского центра по культуре народов горных районов.

IV. Международные инициативы

A. Горное партнерство

31. Горное партнерство (изначально известное как «Международное партнерство в целях устойчивого развития в горных регионах») является добровольным союзом различных заинтересованных сторон, занимающихся вопросами повышения благосостояния населения горных районов, увеличения их доходов и расширения их возможностей, а также вопросами охраны окружающей среды горных районов в различных странах мира. Созданное как дополнительный результат Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшейся в сентябре 2002 года, Горное партнерство обеспечивает согласованную основу и платформу для расширения сотрудничества в деле осуществления главы 13 Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений, которые предусматривают осуществление на местах деятельности на уровне политики, программ и проектов. По состоянию на август 2007 года Партнерство насчитывало 143 члена: 47 стран, 15 межправительственных организаций и 81 организацию основных групп (включая гражданское общество, НПО и частный сектор).

32. Секретариат Горного партнерства, расположенный с 2003 года в штаб-квартире ФАО и финансируемый правительствами Италии и Швейцарии, поддерживает совместную деятельность членов, а также способствует использованию знаний, посреднической деятельности и обмену информацией. Секретариат также помогает членам выявлять и мобилизовывать ресурсы и инвестиции для устойчивого развития горных районов, предоставляя им информацию о наличии средств из всех возможных источников.

33. Совместная деятельность членов, или «инициативы», сосредоточена на тематических областях (таких, как биологическое разнообразие, просвещение, гендерное равенство, политика и нормативно-правовая база, исследования, устойчивое ведение сельского хозяйства и развитие сельских районов в горных регионах, устойчивое получение средств к существованию и управление водосборными районами) и на географических районах (таких, как Анды, Цен-

тральная Америка и Карибский бассейн, Центральная Азия, Восточная Африка, Европа и Гинду-Кушский регион Гималаев).

34. В 2005–2007 годах члены Горного партнерства объединили свои усилия для инициирования работы по дополнительным конкретным направлениям в ответ на новые вопросы и приоритетные потребности и проблемы, включая содействие производству высококачественной ценной продукции, оценку возможностей микрофинансирования для горных районов, изучение возможностей широкополосной сети в плане устранения разрыва в цифровых технологиях между горными и равнинными районами, содействие объединению усилий местных властей и горных общин в странах Севера и Юга в целях развития децентрализованного сотрудничества.

35. Сотрудничество в рамках и в интересах Горного партнерства стимулируется коммуникационной сетью, распространяющей информацию, позволяющей членам налаживать контакты и способствующей обмену опытом, навыками и ресурсами. Услуги и материалы Горного партнерства включают многоязычные веб-сайты и ежемесячный информационный бюллетень, издаваемый на английском, испанском и французском языках. В процессе коммуникации упор делается на поощрении диалога и сетевого взаимодействия между членами Партнерства и на создании электронных сообществ по обмену практическим опытом и знаниями. Эти услуги развиваются с помощью онлайн-баз данных о членах Партнерства и финансовых средствах, с помощью календарей мероприятий, посвященных горным районам, а также с помощью серии тематических электронных консультаций, организуемых Секретариатом в тесном сотрудничестве с Горным форумом.

36. Секретариат Горного партнерства в соответствии с предложением, содержащимся в резолюции 60/198 Генеральной Ассамблеи, представил Комиссии по устойчивому развитию на ее четырнадцатой сессии доклад, озаглавленный «Горное партнерство: деятельность и достижения» (E/CN.17/2006/12). В докладе содержалась последняя информация о прогрессе и достижениях Горного партнерства со времени его создания и о проблемах, с которыми он сталкивался в прошедший период, а также излагались рекомендации относительно его результативности и эффективности его дальнейшей деятельности. Начиная с 2007 года секретариат Горного партнерства осуществляет децентрализацию некоторых из своих основных функций, передавая их региональным центрам в стремлении обеспечить более эффективное реагирование на новые потребности членов, укрепить существующие сетевые структуры и свою коллективную деятельность, а также повысить результативность деятельности Партнерства во всем мире.

В. Образование

37. Университет Организации Объединенных Наций осуществляет целый ряд инициатив по повышению уровня доходов и защите уязвимых горных экосистем с уделением особого внимания устойчивому землепользованию. В Центральной Азии, например, было организовано три учебных курса с целью ознакомления экспертов с методологией оценки состояния устойчивого развития, оценки потенциала в области разработки политики и создания организационной структуры, а также с методологией использования баз данных систем гео-

графической информации и управления ими с привлечением широкого круга участников. Прошедшие обучение эксперты впоследствии использовали эти аналитические инструменты для оценки масштабов и степени деградации почв в восьми районах Памир-Алайских гор, где проводился эксперимент, и для разработки, совместно с местными, национальными и международными субъектами, стратегий решения проблемы в рамках четырехлетнего проекта, озаглавленного «Устойчивое землепользование в высокогорных районах Памира и Памира-Алая». Этот проект, осуществление которого должно начаться во второй половине 2007 года, будет финансироваться Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) и другими национальными и международными партнерами.

38. Центр по вопросам развития и охраны окружающей среды Бернского университета, Швейцария, предоставляет помещения секретариату Всемирного обзора подходов и технологий в сфере охраны окружающей среды, представляющего собой сеть государственных, национальных и международных учреждений и организаций гражданского общества, ставящую перед собой цель обеспечить обмен местными знаниями и опытом в области охраны земельных и водных ресурсов, включая ресурсы горных районов, а также использование этих знаний и опыта в глобальных масштабах. В конце 2006 года Всемирный обзор подходов и технологий в сфере охраны окружающей среды опубликовал глобальный обзор по подходам в сфере охраны земельных и водных ресурсов, озаглавленный “Where the land is greener: case studies and analysis of soil and water conservation initiatives worldwide” («Там, где земля зеленее: тематические исследования и анализ инициатив по охране земельных и водных ресурсов в различных странах мира»), в котором, в частности, содержатся рекомендации по вопросам политики для директивных органов.

С. Гендерное равенство

39. Женщины, живущие в горных районах, сталкиваются практически с такими же проблемами, с какими сталкиваются женщины во всех странах развивающегося мира, однако выполняемый ими труд более утомителен из-за разреженности воздуха, пересеченности местности и изоляции. В ходе состоявшихся в 2002 году крупных мероприятий — глобальной конференции в честь женщин, проживающих в горных районах, и Бишкекского глобального горного саммита — особое внимание обращалось на проблему неравенства между мужчинами и женщинами и подчеркивалась готовность международного сообщества продолжать усилия по обеспечению гендерного равенства в качестве неперемennого условия реального развития горных районов.

40. Конференция «Женщины горных районов», которая была организована в марте 2007 года в Ореме, штат Юта, Соединенные Штаты, Университетом штата Юта и Институтом Юта-Россия, опираясь на достижения указанных выше мероприятий, акцентировала внимание на практических шагах, необходимых для улучшения положения женщин в горных общинах в различных странах мира. В принятой на конференции Оремской декларации по женщинам горных районов, в частности, подчеркивается необходимость сотрудничества с Университетом Бригэма Янга (Соединенные Штаты) в сборе и анализе данных по женщинам, живущим в горных районах, в частности в дальнейшем развитии базы данных “WomanStats”, что позволит улучшить анализ и понимание поло-

жения женщин в горных районах в различных странах мира и выработать необходимые меры с учетом их конкретных потребностей.

41. Расположенный в Непале Международный центр по комплексному освоению горных районов занимается вопросами, волнующими женщин, проживающих в горных районах Гиндукуша в Гималаях, а также влияет на формирование глобальных стратегий. С помощью различных инициатив, таких, как семинары, исследования и публикации, Центр стремится оказывать влияние на политику в области развития горных районов и формировать ее таким образом, чтобы в ней учитывалась гендерная проблематика и чтобы она охватывала все слои населения. Центр также помогает региональным сетям массовых организаций женщин, живущих в горных районах, отстаивать права женщин, проживающих в горных районах, и участвовать в процессах принятия решений.

D. Политика и законодательство

42. Правильная политика является одним из важнейших факторов, определяющих успешное и устойчивое развитие горных районов. К сожалению, лишь небольшое число стран разработали конкретные стратегии для горных районов. Часто национальные правительства применяют стратегии и законы, которые выработывались для равнинных районов и в которых не учитывались ни уязвимость окружающей среды горных районов, ни особые потребности, интересы и приоритеты горных народов.

43. Проект ФАО «Устойчивое ведение сельского хозяйства и развитие сельских районов в горных регионах» направлен на содействие разработке, осуществлению и оценке стратегий устойчивого ведения сельского хозяйства и развития сельских районов в горных регионах. В процессе оценки стратегий в шести горных регионах (Анды, Карпаты, Центральная Америка, Гиндукуш, Средиземноморский регион и Юго-Восточная Европа) изучались преимущества и недостатки существующих стратегий для горных районов, определялись основные принципы совершенствования комплекса стратегий и процессов и предлагались практические рекомендации по оценке стратегий.

44. Большинство стран до сих пор не приняли специального законодательства, учитывающего особенности горных районов, предпочитая осуществлять деятельность по охране и развитию горных районов на основе существующего секторального законодательства. Однако в вышедшей в 2006 году публикации ФАО, озаглавленной “Mountains and the Law: emerging trends” («Горные районы и законодательство: новые тенденции») рассматривается поступательный процесс развития в ряде стран, в том числе в Алжире, Болгарии, Грузии, Италии, Кыргызстане, Российской Федерации (Республика Северная Осетия-Алания), Румынии, Украине, Франции и Швейцарии, законодательства, учитывающего специфику горных районов.

E. Риски и опасности

45. Вследствие своих особенностей горные экосистемы и население, живущее в горных районах или вблизи них, подвержены большей опасности стихийных бедствий, наводнений, засух, извержений вулканов, ураганов, снежных лавин, селей, землетрясений и оползней. В последние годы был предпринят

ряд международных инициатив с целью обеспечения более глубокого осознания существующих опасностей и уменьшения и устранения их последствий.

46. Международный консорциум по оползням руководит осуществлением глобальной, междисциплинарной программы по оползням. При поддержке со стороны организаций системы Организации Объединенных Наций, межправительственных программ, правительства Японии и других государственных органов Консорциум содействует проведению исследований по проблеме оползней и укреплению потенциала, стремится объединить достижения наук о земле с техническими достижениями и координирует использование международных экспертов для оценки рисков и проведения исследований по уменьшению последствий оползней. В 2006 году Консорциум принял Токийский план действий по Международной программе борьбы с оползнями, который предусматривает укрепление людских ресурсов и резкое увеличение объема финансовых средств для надлежащей оценки рисков и выявления опасных зон.

47. В октябре 2005 года землетрясение, происшедшее в горном районе, расположенном между Пакистаном, Индией и Афганистаном, привело к гибели 80 000 человек и оставило без крова миллионы жителей горных районов. Институт гор, Горный форум и Международный центр по комплексному освоению горных районов обратились к международному сообществу с призывом предоставить палатки для населения, пострадавшего от землетрясения в Южной Азии, что позволило закупить и доставить в пострадавшие районы утепленные палатки и нагреватели.

Г. Изменение климата

48. Последствия изменения климата для конкретных горных экосистем и регионов еще недостаточно изучены и являются предметом дискуссий. Тем не менее, существенно важно изучать биологическое, физическое и экологическое состояние горных районов и следить за ним, чтобы лучше понимать негативные последствия изменения климата, противодействовать этим негативным последствиям и устранять их. Многие организации в различных странах мира предпринимают усилия для достижения этих целей с помощью информационно-пропагандистской деятельности, исследований, просвещения и практической деятельности на местах.

49. В Северной Америке Альянс Сьерра-Невады содействует принятию мер, направленных на адаптацию к изменению климата, в целях защиты окружающей среды и местных экономических хозяйств. В подготовленном им справочнике, озаглавленном «Методическое пособие по вопросам изменения климата в Сьерре: долгосрочное планирование в целях защиты природных ресурсов и общин Сьерры» содержится ряд сценариев развития событий и выносятся рекомендации относительно конкретных действий. Базирующийся в Соединенных Штатах Институт горных исследований вступил в сотрудничество с действующими по всему миру исследовательскими группами в целях проведения долгосрочного исследования воздействия изменения климата на уязвимые альпийские экосистемы, установив высоко в горах Сан-Хуан, Колорадо, Соединенные Штаты, объект Глобальной инициативы по проведению научных исследований в условиях Альп (ГЛЮРИЯ).

50. В Африке в свете недавних засух и наводнений проявилась подверженность этого континента климатическим колебаниям и изменениям. На Африканском региональном семинаре по вопросам адаптации, проведенном в сентябре 2006 года в Аккре в контексте осуществления Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, было уделено особое внимание существующим в Африке проблемам и были определены конкретные меры в целях адаптации в областях сельского хозяйства и продовольственной безопасности, водных ресурсов и природных экосистем.

51. В Азии гималайские ледники обеспечивают ресурсы пресной воды, имеющие важное значение почти для одной трети населения мира. Однако, как показывают исследования, площади большинства гималайских ледников сокращаются все более высокими темпами. В докладе, подготовленном Международным центром по комплексному освоению горных районов при участии Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и озаглавленном «Воздействие изменения климата на гималайские ледники и ледниковые озера», приводятся результаты подробных тематических исследований по вопросу о воздействии температурного роста на ледники и ледниковые озера, а также содержится предупреждение о возрастающей вероятности наводнений в результате прорыва вод ледниковых озер и призыв к принятию мер в целях раннего предупреждения и смягчения последствий в целях избежания катастрофы.

52. В Европе в рамках ежегодного симпозиума Международной комиссии по вопросам защиты Альп, состоявшегося в мае 2006 года в Бад-Хинделанге, Германия, основное внимание уделялось возрастающей угрозе стихийных бедствий, затрагивающих альпийские районы, и последствиям изменения климата для альпийского туризма. В принятой Комиссией резолюции, озаглавленной «Стратегии охраны климата и адаптации к его изменению», содержится призыв к Европейскому союзу, органам Альпийской конвенции, альпийским государствам и неправительственным организациям активизировать свои усилия в целях охраны климата и разработать устойчивые стратегии в целях смягчения возрастающих последствий его изменения.

53. Что касается швейцарских Альп, то следует отметить массив Юнгфрау-Алетш-Биетшхорн (природный объект мирового наследия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры), выступающий важным источником информации об экологических и биологических процессах, образовании гор и ледников и текущем изменении климата. Центр по проблемам развития и окружающей среды Бернского университета, Швейцария, возглавляет центр управления этим объектом, который занимается разработкой долгосрочной стратегии в области исследований и мониторинга.

54. Одним из эффективных средств смягчения и сведения к минимуму последствий изменения климата в горах является сохранение взаимосвязи. Это включает создание систем основных охраняемых районов, которые функционально увязаны и состыкованы таким образом, что при этом обеспечивается поддержание происходящих в экосистемах процессов и отдельные виды и популяции имеют возможность поддерживать существование, перемещаться и адаптироваться. В Папальяктской декларации, принятой на семинаре Всемирной комиссии по охраняемым районам Всемирного союза охраны природы, состоявшемся в ноябре 2006 года в Термас-де-Папальякта, Эквадор, содержится

обязательство международного сообщества участвовать в сохранении взаимосвязи в горных районах мира и их окрестностях.

Г. Исследования по вопросам глобальных изменений

55. В рамках исследований по вопросам глобальных изменений рассматриваются не только вопросы изменения климата, но и глобальные факторы, под воздействием которых происходят изменения в жизни населения горных районов и состоянии их окружающей среды, такие, как рост населения и видоизменение экономических систем. За последние годы были предприняты важные шаги в целях расширения наших представлений и знаний о причинах и последствиях глобальных изменений и наращивания совместных усилий в целях решения трудных задач на всех уровнях.

56. В рамках Инициативы по исследованию горных районов осуществляется пропаганда и координация исследований по вопросам глобальных изменений в горных районах. В контексте этой Инициативы осуществляется программа научных исследований, обеспечивающая обнаружение признаков глобальных экологических изменений в окружающей среде горных районов, определение последствий глобальных экологических изменений для горных районов, а также равнинных систем, зависящих от горных ресурсов, и информационное обеспечение для рационального управления ресурсами горных районов на местном и региональном уровнях. Под эгидой Инициативы по исследованию горных районов была созвана Открытая международная научная конференция, состоявшаяся в октябре 2005 года в Перте, Шотландия, Соединенное Королевство, которая представляла собой заключительное мероприятие по линии финансируемого Европейским союзом проекта по изучению глобальных изменений в горных районах и в рамках которой производился обмен результатами исследований между учеными из промышленно развитых и развивающихся стран и была подготовлена долгосрочная рамочная основа для исследований, известная как Стратегия исследований в контексте изучения глобальных изменений в горных районах.

57. В рамках Инициативы по исследованию горных районов предоставляется поддержка региональным сетям, занимающимся осуществлением Стратегии исследований в контексте изучения глобальных изменений в горных районах. В Латинской Америке эта Инициатива выступила одним из организаторов конференции по вопросу о глобальных изменениях и организации научных исследований для американских Кордильер, состоявшейся в апреле 2006 года в Мендосе, Аргентина, на которой были обобщены результаты текущих исследований и выявлены пробелы в научной работе и потребности в поддержке адаптации к глобальным изменениям в регионе американских Кордильер, а также создан Трансект американских Кордильер для исследований глобальных изменений — сеть ученых, приверженных сотрудничеству и оптимизации научных исследований на основе обмена информацией и знаниями. В Африке эта Инициатива и ее партнеры заложили основы для создания научно-исследовательской сети по вопросам глобальных изменений для горных районов Африки на семинаре по той же теме, состоявшемся в июле 2007 года в Кампале. В Европе Инициатива по исследованию горных районов и ее партнеры успешно лоббировали включение вопроса о горных районах в призыв Европейского союза о разработке седьмой рамочной программы исследований и

технического развития — основного инструмента Европейского союза в целях финансирования исследований на период 2007–2013 годов.

Н. Другие области исследований

58. Деятельность Научно-исследовательской сети по вопросам инвазии растений, созданной в 2005 году, включает проведение обследований, мониторинг и экспериментальные исследования в области инвазии растений в горных районах в глобальном масштабе. Сообщество входящих в эту Сеть исследователей, администраторов и сотрудников, занимающихся практической деятельностью, разработало многосторонний подход в целях осмысления все возрастающей инвазии чужеродных видов растений в горные экосистемы, содействия обмену мнениями и опытом и представления руководящих указаний для решения этой актуальной проблемы. Эта Сеть поддерживает связь с мировым сообществом по изучению горных районов и планирует укреплять сотрудничество в рамках научно-исследовательских инициатив в будущем.

59. В Гималаях Комитет итальянского Национального исследовательского совета (НИС) по Эвересту и К² руководит осуществлением проекта НИС-Эв-К², который стал одним из основных элементов международных научных исследований в удаленных высокогорных районах мира. Действующая под руководством Комитета и расположенная у подножия горы Эверест на стороне Непала станция «БАО-Пирамида», предназначенная для наблюдения за бурыми атмосферными облаками, является самой высокогорной в мире станцией наблюдения за загрязненностью атмосферы. Это наблюдение осуществляется на основе анализа состава атмосферы на большой высоте и изучения циркуляции загрязняющих веществ и аэрозолей, их воздействия на колебания цикличности муссонов и давления, оказываемого на атмосферные осадки и энергетический баланс.

И. Биологическое разнообразие

60. Программа работы в области биологического разнообразия горных районов в контексте Конвенции о биологическом разнообразии, принятая на состоявшейся в 2004 году седьмой Конференции сторон, нацелена на «обеспечение регионального и трансграничного сотрудничества и внедрение соглашений о сотрудничестве» (см. решение VII/27, приложение). В ней также рекомендуется укреплять сотрудничество с Партнерством по горным районам и в рамках региональных конвенций по горным районам в целях сохранения биологического разнообразия, его устойчивого использования и честного и справедливого распределения получаемых выгод. С тех пор в рамках Партнерства по горным районам осуществляется все больше мероприятий на основе сотрудничества по относящимся к Конвенции вопросам биологического разнообразия в интересах Анд, Карпат, Балкан, Кавказских гор, европейских Альп и Гиндукуш-Гималаев.

61. В качестве примера можно привести семинар по вопросу о начале осуществления Программы партнерства между Национальным парком Гран-Парадизо и Национальным парком Сагарматха, состоявшийся в октябре 2006 года в Конье, Италия, и организованный участниками Партнерства по

горным районам, включая Европейскую академию, Международный центр по комплексному освоению горных районов и ЮНЕП. На этом мероприятии представители Гран-Парадизо, старейшего национального парка Италии, вступили в партнерство с непальским Национальным парком Сагарматха в целях изучения вопроса о налаживании в будущем технического сотрудничества и обмена научными знаниями и специалистами в рамках профессиональной подготовки. В принятой ими Коньской декларации излагаются области сотрудничества и содержится договоренность о дальнейшей разработке Программы партнерства в рамках Партнерства по горным районам. Это знаменательное соглашение между горными парками в Италии и Непале может служить образцовым инструментом управления биологическим разнообразием в их соответствующих регионах и за их пределами.

62. Глобальная оценка состояния биологического разнообразия в горных районах ДИВЕРСИТАС — международной программы по научному изучению биологического разнообразия — способствует разработке политики в области охраны и устойчивого использования биологического разнообразия в горных районах, и на ее основе была обеспечена координация подготовки главы о горных экосистемах в докладе Организации Объединенных Наций об оценке экосистем на рубеже тысячелетия за 2005 год. В рамках Глобальной оценки состояния биологического разнообразия поощряются также глобальные усилия в целях разработки архивных баз данных горных организмов с привязкой к географическим координатам, создания новых баз данных по вопросам биологического разнообразия и увязки их между собой, а также с геофизическими базами данных. На ее основе осуществляется также координация деятельности в рамках всемирной сети полевых экспериментов в области землепользования и биологического разнообразия на крутых горных склонах. В настоящее время уже осуществляются проекты в боливийском Альтиплано, Центральном Кавказе (Грузия), европейских Альпах (Австрия, Франция и Швейцария) и Гималаях (Китай).

Ж. Управление водосборными бассейнами

63. Одна из задач, решение которых имеет ключевое значение для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, заключается в борьбе с ухудшением состояния водосборных бассейнов и смягчении негативных последствий социально-экономических изменений для горных экосистем. Предпринимаемые в последнее время инициативы способствуют лучшему пониманию вопросов управления водосборными бассейнами и совершенствованию подходов к такому управлению.

64. В период 2002–2003 годов ФАО и ее партнеры провели широкомасштабную оценку и глобальный обзор текущего состояния и будущих тенденций комплексного управления водосборными бассейнами на основе широкого участия. В проведении этой оценки участвовали эксперты с четырех континентов, работавшие на основе региональных семинаров в Кении, Непале, Перу и Франции, а также в рамках международной конференции в Италии. В 2006 году ФАО и сотрудничающие с ней учреждения обеспечили широкое распространение выводов по итогам этой оценки и справочника, озаглавленного «Программы и проекты в области управления водосборными бассейнами нового поколения», в котором содержится краткий критический обзор передовых

методов управления водосборными бассейнами и очерчивается новый подход, исходящий из принципов ориентированного на конкретные результаты управления на основе адаптации и сотрудничества.

65. В настоящее время проводятся экспериментальные испытания этого нового подхода на основе его применения в рамках нескольких полевых программ, осуществляемых при содействии ФАО, включая проект восстановления после землетрясения в горных районах Пакистана, программу Всемирного банка в целях повышения эффективности управления водосборными бассейнами в Таджикистане и Программу комплексного управления высокогорьем Фоута-Джаллон (Западная Африка), осуществляемую при поддержке ГЭФ. Комиссия по реке Меконг и правительства Лесото, Ливийской Арабской Джамахирии и Эфиопии также проявляют интерес к применению этого нового подхода.

66. Кроме того, в последнее время по всем регионам осуществляется несколько инициатив в области политики в рамках глобальных усилий в целях повторного рассмотрения вопроса об управлении водосборными бассейнами в интересах устойчивого развития горных районов. Эти инициативы включают, среди прочего: одобрение Директивы Европейского союза, определяющей основы деятельности в области водной политики, Международной сетью организаций по охране бассейнов рек и озер; организацию проведения в 2006 году двадцать пятой сессии Рабочей группы Европейской комиссии по лесоводству по вопросам управления горными водосборными бассейнами; электронную конференцию, проведенную Латиноамериканской сетью по управлению водосборными бассейнами (Red Latinoamericana de Manejo de Ciencias Hidrográficas); и создание Североамериканской комиссией по лесоводству рабочей группы по вопросам горных водосборных бассейнов.

V. Региональные и межрегиональные инициативы

67. Горные массивы зачастую охватывают территорию нескольких стран. Однако, как подчеркивалось в ходе проведения Международного года гор и по его окончании, региональное и субрегиональное сотрудничество часто ограничивается или затрудняется из-за особенностей национального законодательства. Необходимым условием эффективного управления районами, принадлежащими двум или более странам, является внедрение новых правовых механизмов. В действительности, в докладе Генерального секретаря о Международном годе гор, 2002 год (A/58/134) рекомендуется укреплять региональное и трансграничное сотрудничество, начавшееся до 2002 года, и поддерживать трансграничные подходы к устойчивому развитию горных массивов и обмену информацией. Эти усилия по-прежнему предпринимаются во всем мире.

68. Альпийская конвенция — заключенный в соответствии с нормами международного права договор между Австрией, Швейцарией, Германией, Францией, Княжеством Лихтенштейн, Италией, Княжеством Монако, Словенией и Европейским сообществом. Альпийская конвенция и протоколы к ней выступают самой важной основой для охраны европейских Альп и международного сотрудничества в этом регионе. В период своего недавнего председательства в руководящих органах Альпийской конвенции Австрия подготовила брошюру, озаглавленную «Международные партнерства по горным районам», в которой содержится обзор осуществляемой в настоящее время деятельности на основе

сотрудничества стран — участниц Конвенции со странами Карпат, Кавказа и Центральной Азии (Тянь-Шань, Памир).

69. Восемь партнеров из шести альпийских стран (Австрия, Германия, Италия, Словения, Франция и Швейцария) участвуют в осуществлении проекта ДИАМОНТ (Информационная инфраструктура для сетевых технологий, ориентированных на потребности Альпийских гор). Цель этого проекта, осуществляемого при поддержке Европейского союза, заключается в содействии выработке единого понимания устойчивого развития альпийского региона: он обеспечивает учет требований, предъявляемых экспертами к региональному развитию, и потребностей населения Альп, а также распространение знаний и информации по вопросам пространственных, социально-экономических и природных характеристик Альп. Высказывается надежда на то, что на основе результатов этого проекта, осуществление которого завершается в 2008 году, будут разработаны методологии, которые можно будет приспособить к другим горным районам и регионам Европы.

70. Регион Карпат, распространяющийся на Чешскую Республику, Венгрию, Польшу, Румынию, Сербию, Черногорию, Словакию и Украину, не только является собой крупнейшую в Европе горную грядку, но и отличается крупнейшими в Европе массивами нетронутых лесов и огромным биологическим разнообразием. 4 января 2006 года вступила в силу Карпатская конвенция — международное соглашение в целях охраны дикой природы, ландшафта и культурного наследия Карпатских гор. Благодаря этой Конвенции обеспечиваются правовые основы для сотрудничества и межведомственной координации политики, платформа для разработки совместных стратегий устойчивого развития и форум для диалога между всеми заинтересованными участниками в регионе.

71. Что особенно важно, Карпатская конвенция обеспечивает также рамочные основы для деятельности нескольких других партнерств в регионе, в том числе Карпатской сети заповедников, Карпатской экологической перспективы, Карпатского проекта КАДСЕС (Пространство Центральной Европы, Адриатики, Дуная и Юго-Восточной Европы) с участием 19 партнеров-представителей государственного и частного секторов из 8 стран и Карпатской инициативы в области научных исследований, находящейся на начальном этапе осуществления.

72. На первом заседании Конференции сторон Карпатской конвенции, состоявшейся в декабре 2006 года в Киеве и организованной временным секретариатом Карпатской конвенции при отделении ЮНЕП в Вене, были приняты правила процедуры и финансовые правила Конвенции, а также положения о сотрудничестве ее участников с органами других конвенций и прочими международными органами. В частности, это заседание послужило сигналом к укреплению сотрудничества между регионами Альп и Карпат на основе подписания Меморандума о взаимопонимании между секретариатами и председателями их соответствующих органов. Конкретные области сотрудничества включают территориальное планирование, борьбу с загрязнением воздушной среды, удаление отходов, охрану культурного наследия и защиту традиционных знаний.

73. Карпатская модель регионального сотрудничества обогащает ценным опытом другие трансграничные горные регионы мира. В адрес ЮНЕП, сыгравшей ключевую роль в разработке Карпатской конвенции, поступают просьбы от горных районов Балкан и Кавказа, впечатленных ее работой в интересах Карпат, о поддержке их инициатив, механизмов совместной деятельности и

усилий в целях сотрудничества. Например, по итогам первого Межправительственного совещания по разработке правовых основ для процесса подготовки Конвенции о защите и устойчивом развитии горных районов в Юго-Восточной Европе (регион Балкан), состоявшегося в ноябре 2006 года в Больцано, Италия, и организованного ЮНЕП и итальянским министерством по вопросам окружающей среды и территорий, были приняты Заявление по Юго-Восточной Европе и Выводы по Кавказу — документы, в обоих из которых подчеркивается общая приверженность повышению эффективности регионального сотрудничества в этих горных районах в контексте достижения прогресса в осуществлении процессов в рамках Партнерства по горным районам.

74. Одним из важных факторов, препятствующих устойчивому развитию горных районов, является недостаточное наделение местных органов власти и горных общин правами и возможностями. В «Повестке дня на XXI век на местном уровне», основы которой были заложены на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в 1992 году, признается, что местные органы власти и представляемые ими более широкие слои населения располагают прекрасными возможностями для того, чтобы взять на себя ведущую роль в обеспечении экологически устойчивого развития на основе комплексного объединения целей в области окружающей среды и социально-экономических целей на местном уровне. В Центральной Азии предпринимаются усилия в целях решения этих вопросов и обмена опытом за пределами региона. Совещание по вопросу о роли местного управления в обеспечении устойчивого развития, состоявшееся в ноябре 2005 года в Бишкеке и организованное Альянсом горных общин Центральной Азии и Партнерством по горным районам Центральной Азии, способствовало налаживанию сотрудничества и обмена опытом в области местного управления между общинами и учреждениями горных районов Центральной Азии, Альп, Кавказа, Карпат и Алтая, и с этой целью по его итогам была принята Бишкекская резолюция. Кроме того, Региональный экологический центр для Кавказа разработал экспериментальные проекты в целях устойчивого развития горных районов Кавказа в контексте «Повестки дня на XXI век на местном уровне». В августе 2006 года представители горных деревень Азербайджана, Армении, Грузии и Российской Федерации провели встречу в горной деревне Чиора в Грузии и создали трансграничную сеть горных деревень Кавказа.

75. В Европе Европейская ассоциация горных районов («Евромонтана») работает в целях обеспечения непрерывного осуществления устойчивой и эффективной деятельности в горных районах Европы на основе признания и поощрения их вклада, имеющего важное значение для общества. В декабре 2005 года в Брюсселе Европейский парламент официально объявил о начале осуществления Европейской хартии о высококачественных продуктах питания горного происхождения, разработанной этой Ассоциацией на основе научно-исследовательского проекта Европейского союза. Цель этой Хартии заключается в определении характеристик, защите и поощрении высококачественных продуктов питания горного происхождения, что будет способствовать устойчивому развитию горных районов Европы. По состоянию на август 2007 года насчитывается 66 сторон, подписавших эту Хартию, из 11 стран (начиная с правительств и заканчивая местными кооперативами).

76. Горный массив итальянских Апеннин наделен новым инструментом защиты и управления под названием «Апеннинская конвенция» (*Convenzione de-*

gli Appennini). Цель этой Конвенции, выступающей первым в мире документом, в котором уделяется всестороннее внимание роли охраняемых районов, заключается в охране биологического разнообразия, поощрении мобильности, содействии развитию туризма и обеспечении бережного отношения к окружающей среде при удовлетворении энергетических потребностей. Эта Конвенция была разработана по инициативе Национального союза этнических горных общин — итальянского национального учреждения, представляющего интересы горных общин, округов и органов.

77. Одной из региональных инициатив, направленных на укрепление институционального потенциала в целях систематического планирования и управления социально-экологическими системами на местном, национальном и региональном уровнях в гиндукушко-каракорумско-гималайском регионе, является проект, озаглавленный «Укрепление организационной структуры в целях скоординированного комплексного мониторинга природных ресурсов в интересах устойчивого развития и охраны окружающей среды горной системы Гиндукуш-Каракорум-Гималаи». Этот проект, поддерживаемый Итальянским агентством по вопросам сотрудничества, осуществляется Всемирным союзом охраны природы (ВСОП) и Международным центром по комплексному освоению горных районов, и в его рамках уделяется особое внимание трем охраняемым районам: Национальному парку горы Сагарматха (Эверест) в Непале, Национальному парку Центрального Каракорума в Пакистане и Природному заповеднику горы Джомолунгма в Тибетском автономном районе Китая.

VI. Поддержание связей и налаживание сетей

78. Генеральная Ассамблея объявила 11 декабря Международным днем гор, постановив праздновать его начиная с 2003 года, и назначила ФАО ведущим учреждением, ответственным за координацию празднований во всемирном масштабе. Предназначение этого специального дня Организации Объединенных Наций заключается в доведении до сведения широкой аудитории (общественности, правительств, межправительственных и неправительственных организаций, органов Организации Объединенных Наций, частного сектора и средств массовой информации) всемирного значения горных экосистем и содействии принятию мер на всех уровнях в целях обеспечения реальных перемен в горных и возвышенных районах мира.

79. Каждый из международных дней гор посвящен одной конкретной теме, отражающей проблемы и возможности населения горных районов с учетом факторов окружающей среды. В 2005 году темой Международного дня гор была устойчивая организация туризма («Устойчивая организация туризма в интересах сокращения масштабов нищеты в горных районах»), и при этом подчеркивалось, что одна из главных задач заключается в организации горного туризма таким образом, чтобы он приносил пользу населению горных районов и их окружающей среде при одновременном удовлетворении потребностей туристов. В 2006 году в рамках празднования Дня подчеркивалась необходимость устойчивого управления ресурсами биологического разнообразия горных районов («Устойчивое управление ресурсами биологического разнообразия горных районов в целях повышения качества жизни») и рекомендовалось создание партнерств на всех уровнях в целях содействия такому управлению ресурсами биологического разнообразия, которое способствовало бы сокращению мас-

штабов нищеты, улучшению условий жизни и защите окружающей среды горных районов. В 2007 году основной темой Международного дня гор будут последствия изменения климата для горных районов.

80. Международный день гор празднуется главным образом на уровне стран, где проводится широкий круг образовательных и информационно-пропагандистских мероприятий с использованием средств массовой информации. В качестве ведущего учреждения Организации Объединенных Наций, ответственного за координацию празднования этого Дня, ФАО разрабатывает серию информационных материалов, предназначенных для освещения тематических вопросов, рекомендации странам возможных вариантов празднования Дня и содействия в проведении мероприятий. Эти информационные материалы упаковываются в наборы КД-ПЗУ на трех языках (английском, испанском и французском), распространяются среди основных партнеров и публикуются на специально предназначенном для этого веб-сайте.

81. Форум горных районов — единственная электронная сеть, посвященная исключительно вопросам гор. Принимающие в нем участие отдельные лица, специалисты и организации из более чем 130 стран содействуют устойчивому развитию горных районов на основе обмена информацией и информационно-пропагандистской деятельности и выполняют важную роль в осуществлении коллективных усилий в целях налаживания связи между заинтересованными участниками, занимающимися вопросами горных районов, и обеспечения того, чтобы вопросы гор рассматривались в качестве имеющих важное политическое значение. Ряд предоставляемых Форумом услуг и выпускаемых им материалов включает краткие биографические очерки членов, региональные и тематические дискуссионные подписные листы с использованием электронной почты, календарь мероприятий, сетевую библиотеку и бюллетень. За период 2005–2007 годов всемирный секретариат Форума горных районов и его региональные отделения предоставляли услуги Партнерству по горным районам, координируя серию электронных консультаций по вопросам охраны биологического разнообразия в районе Гиндукуш-Гималаи, регионального сотрудничества в области использования ресурсов биологического разнообразия в Андах и Гималаях и устойчивого развития сельского хозяйства и сельских районов в горах.

82. С использованием информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) была создана информационная сеть в целях охраны дикой природы Африки на основе поддержки и увязки природоохранных инициатив по всему континенту и наращивания местного потенциала в области охраны природы. Африканская природоохранная сеть — партнерство с участием Африканского фонда охраны природы и местных партнерских организаций из Замбии, Камеруна, Кении и Сомали, предоставляющее методологию для разработки новаторской информационной системы по вопросам окружающей среды на основе Интернета, которую можно было бы внедрять по всему миру при низких затратах на установку и техническое обслуживание.

83. Каждый год население горных районов подвергается переселению в результате осуществления крупномасштабных проектов в области развития, связанных со строительством дорог, плотин и шахт. В сборнике «Горные и возвышенные районы: истории переселения» сведены воедино свидетельства лиц, непосредственно подвергшихся переселению в Африке (Ботсване, Замбии,

Зимбабве, Кении, Лесото и Намибии) и Азии (Индии и Пакистане). Этот сборник входит в серию устных свидетельств, подготовленную лондонским отделением организации «Панос» в рамках усилий по обеспечению осведомленности о процессе переселения и его последствиях на основе публикации историй, рассказанных самими перемещенными лицами, которые больше всех пострадали от насильственного переселения, и при этом меньше всех имеют возможности политического влияния.

84. «Исследование и развитие горных районов» — единственный специализированный научный журнал, посвященный исследованиям, а также развитию горных районов во всем мире. За период 2005–2007 годов в этом журнале были представлены актуальные материалы, посвященные таким важным вопросам, как нищета, биологическое разнообразие, культурное разнообразие, изменение климата, энергетика и миграция в горных районах. Этот журнал также играет важную роль в плане предоставления авторам из стран Юга трибуны для высказывания своих мнений, а также доступа к результатам академических исследований и возможности их публикации и обзора, поскольку примерно половина из публикуемых в настоящее время статей написана авторами из этой части мира.

VII. Финансовое обеспечение и финансовые механизмы

85. Финансирование развития горных районов все еще не отвечает потребностям. И это несмотря на растущую осведомленность о важном значении гор и неизменно высокий уровень нищеты, отсутствия продовольственной безопасности и уязвимости населения горных районов, особенно в развивающихся странах. Традиционные источники финансирования и подходы к нему имеют важное значение, но они могут оказаться неэффективными в том, что касается признания и удовлетворения особых потребностей горных районов и их населения. Несомненно, существует также неиспользованный потенциал в плане задействования более новых, новаторских финансовых механизмов в целях развития горных районов, таких, как учет расходов на охрану природы в счет погашения задолженности, оплата экологических услуг и возможности микрофинансирования.

86. На шестом, заключительном, году находится в настоящее время осуществление Проекта охраны природы горных районов в Пакистане, финансируемого по линии Оперативной программы ГЭФ по горным экосистемам. Этот проект, основанный на участии общин, нацелен на охрану богатого биологического наследия семи охраняемых районов, расположенных в различных местах горных массивов Каракорума, Восточных Гималаев и Гиндукуша в северной части Пакистана, и в результате его осуществления происходят существенные перемены в сознании и образе действий людей.

87. Как показывают результаты недавнего исследования, изменение климата будет особенно заметным в высокогорных районах. В 2007 году ГЭФ утвердил субсидию в размере 9,9 млн. долл. США для финансирования двух проектов адаптации к изменению климата, предназначенных для оказания помощи горным общинам в Перу и Эквадоре в целях решения проблем, связанных с отступлением границы ледников в тропических Андах, и повышения эффективности использования водных ресурсов в Эквадоре. Приобретенный в ходе осуществ-

ления этих проектов опыт поможет в создании базы знаний для информационного обеспечения разработки будущих проектов в области адаптации в развивающихся странах.

88. В 2006 году правительство Ямайки продемонстрировало свою приверженность сохранению ресурсов горных лесов и национальных парков этого острова, учредив Фонд охраны лесов, объем которого исчисляется многими миллионами долларов. Этот Фонд будет предназначен для лесного заповедника «Кокпит-Кантри», лесного заповедника и национального парка «Блю энд Джон Кроу маунтинз», внутренних частей охраняемого района «Негрил», покрытых лесом районов гор Долфин-хэд, а также водосборных бассейнов рек Рио-Миньо, Рио-Кобре и Блэк. Этот Фонд создан благодаря соглашению об учете расходов на охрану природы в счет погашения задолженности, заключенному в 2004 году между правительствами Ямайки и Соединенных Штатов, и в результате его создания будут отменены долговые обязательства Ямайки перед Соединенными Штатами на сумму около 16,5 млн. долл. США.

89. Оплата экологических услуг, предполагающая выплату компенсации местным землепользователям за экологические услуги, за последние годы все шире используется в целях охраны биологического разнообразия в горных районах. Например, в рамках Регионального проекта по обеспечению комплексных лесоводческо-животноводческих подходов к рациональному использованию экосистем, инициированного местными неправительственными организациями и финансируемого ГЭФ, оплата экологических услуг используется в целях поощрения ведения лесоводческо-животноводческого хозяйства на пришедших в упадок пастбищах в горных районах Колумбии, Коста-Рики и Никарагуа. Участвующие в этом проекте землепользователи получают прямые ежегодные платежи за предоставляемые ими экологические услуги. Как показывают первоначальные результаты, применение оплаты экологических услуг приводит к позитивным изменениям в землепользовании, таким, как улучшение качества воды и расширение многообразия подвидов птиц и муравьев.

90. Агентство микрофинансирования «Ага-Хан» борется с нищетой и экономической изоляцией в горных общинах на основе деятельности его «первых банков микрофинансирования» в Афганистане, Пакистане, Таджикистане и других странах, число которых неуклонно растет. Эти банки, деятельность которых официально регулируется центральными банками стран, в которых они действуют, целенаправленно предоставляют услуги малоимущим и их микро- и малым предприятиям. Услуги, предоставляемые банками микрофинансирования, включают кредитование, открытие сберегательных счетов, платежные услуги, денежные переводы, микроарендование и микрострахование.

91. Секретариат Партнерства по горным районам предоставляет информацию о наличии средств на цели деятельности в горных районах из всех возможных источников на постоянной основе. В его оснащенной возможностью поиска базе данных по вопросам финансирования, расположенной на веб-сайте Партнерства по горным районам, содержится подробная информация по различным тематическим и региональным отраслям развития горных районов при поддержке финансовых учреждений, фондов, многосторонних банков развития и донорских учреждений по всему миру. Эта база данных дополнена онлайн-выми ресурсами и инструментами, благодаря которым можно получить под-

сказки, практические советы и руководящие указания относительно финансирования и письменного оформления предложений.

VIII. Рекомендации

92. За последние годы во всем мире был достигнут существенный прогресс в устойчивом развитии горных районов, как в том, что касается роста понимания мирового значения гор, так и необходимости укрепления и создания учрежденческих механизмов на страновом, региональном и международном уровнях и активизации сотрудничества международным сообществом в целях решения конкретных вопросов гор. Несмотря на это, многое еще предстоит сделать, особенно в том, что касается планирования, осуществления и оценки программ на местах в горных общинах. Генеральная Ассамблея, в рамках ее усилий по обеспечению полного соответствия главе 13 Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургскому плану выполнения решений и целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, может пожелать вновь подтвердить некоторые из возможных направлений действий, которые могут быть выбраны правительствами, в частности:

а) поощрять продолжение деятельности или дальнейшее создание национальных комитетов или аналогичных учрежденческих структур, органов и механизмов в целях укрепления межотраслевой координации и сотрудничества в интересах устойчивого развития в горных регионах;

б) оказывать развивающимся странам и странам с переходной экономикой помощь в разработке и осуществлении национальных стратегий и программ в целях устойчивого развития горных районов на основе двустороннего и многостороннего сотрудничества и сотрудничества по линии Юг-Юг, а также с использованием нетрадиционных механизмов, таких, как децентрализованное сотрудничество;

в) содействовать более широкому участию гражданского общества и частного сектора в разработке и осуществлении программ, проектов и деятельности, связанных с устойчивым развитием в горных районах;

г) поддерживать усилия Партнерства по горным районам, принимаемые на основе сотрудничества, и призывать соответствующие правительства, организации гражданского общества и учреждения частного сектора на национальном уровне к вступлению в этот расширяющийся добровольный союз;

е) поддерживать дальнейшую разработку и осуществление коммуникационных и информационно-пропагандистских программ по вопросам устойчивого развития в горных районах на всех уровнях в целях дальнейшего повышения уровня информированности, наращивания импульса и создания сетей, чему способствует проведение Международного года гор и предоставляемые каждый год возможности в связи с проведением 11 декабря Международного дня гор Организации Объединенных Наций;

ф) поддерживать программы в области образования, распространения знаний и создания потенциала, особенно среди местных горных об-

щин, в целях содействия устойчивому развитию в горных районах на всех уровнях;

g) повышать информированность о последствиях изменения климата, а также рисках и опасностях в горных районах и разрабатывать меры, подходы и стратегии в целях адаптации, предназначенные для смягчения и преодоления последствий;

h) содействовать укреплению роли горских женщин в процессах планирования и принятия решений, затрагивающих их общины, культуру, средства к существованию и окружающую среду;

i) содействовать увеличению объемов капиталовложений и финансирования на цели устойчивого развития в горных районах на глобальном, региональном, национальном и общинном уровнях, в том числе на основе использования инновационных финансовых механизмов и подходов, таких, как учет расходов на охрану природы в счет погашения задолженности, оплата экологических услуг и возможности микрофинансирования;

j) обеспечивать учет и уважение культуры, традиций и знаний коренных народов при разработке политики и планировании деятельности в области развития в горных районах и, в частности, обеспечивать непосредственное участие общин коренных народов в принятии решений, затрагивающих их жизнь;

k) поощрять инициативы комплексного трансграничного сотрудничества, а также стратегии устойчивой деятельности в горных массивах и подходы к ней на основе договоренностей, взаимно согласованных соответствующими странами, и на основе сотрудничества горных районов между собой и с соответствующими органами региональных и субрегиональных конвенций;

l) поддерживать усилия, предпринимаемые на глобальном, региональном и национальном уровнях в целях эффективной инкорпорации управленческих аспектов, в том числе биологического разнообразия гор и охраны водосборных бассейнов, во всеобъемлющие программные подходы в целях обеспечения устойчивого развития горных районов.